

# Imigassaq pillugu Inatsisartut Inatsisaat

## Kapitali 1

### *Inatsisip atuutsinneqarfa*

**§ 1.** Imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaanerit aamma sassaalliinerit tamarmik Inatsisartut Inatsisaanni matumani pineqarput.

*Imm. 2.* Taamatuttaaq angerlarsimaffinni imigassanik aalakoornartortalinnik imigassaliortarneq Inatsisartut Inatsisaanni ilanngunneqarpoq.

*Imm. 3.* Nunanut allanut timmisartuussinernut atatillugu mittarfinni akitsuuteqanngitsunik tuniniaanermut Inatsisartut Inatsisaat atuutinnilaq.

### *Nassuiaatit*

**§ 2.** Inatsisartut Inatsisaanni matumani "imigassatut aalakoornartortalittut" taaneqartut tassaapput imigassat suulluunniit tamarmik 2,25 volumenprocent qaangerlugulu aalakoornartumik akullit.

*Imm. 2.* "Tuniniaaneq" tassaavoq akiliisitsilluni imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaaviup avataani imerneqartussanik atuisartumut tunniussineq.

*Imm. 3.* "Sassaalliineq" tassaavoq sassaalluteqarfimmi imaluunniit tamatuma eqqaani imerneqartussanik imigassanik aalakoornartortalinnik akiliisitsilluni sassaalluteqarneq.

*Imm. 4.* Inatsisartut Inatsisaanni matumani "imigassaq pillugu akuersissut" imaluunniit "akuersissut" tassaavoq imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaasinnaanermut imaluunniit sassaallisinnaanermut akuersissut.

*Imm. 5.* Inatsisartut Inatsisaanni matumani "ataasiaannartumik atuuttussamik akuersissut" tassaavoq ataasiaannartumik tamanut ammasumik aaqqissuussamik ingerlatsinermut atatillugu imigassanik aalakoornartortalinnik sassaalliinermut akuersissut.

*Imm. 6.* Inatsisartut Inatsisaanni matumani "takornariat pillugit akuersissut" tassaavoq takornarianik sullissinermut atatillugu sumiiffimmi inuit najugaqarfiginngisaanni imigassanik aalakoornartortalinnik sassaalliinermut akuersissut.

*Imm. 7.* "Nalliuttut" imatut paasineqarput ukiutoq, ukiortaaq, kunngit pingasut ulluat, sisamanngorneq illernartoq, tallimanngorneq tannaartoq, poorskip ullua, poorskip aappaa, tussiarfissuaq, qilaliarfik, piinsi, piinsip aappaa, inuiattut ullorsiorfik, juulliaraq, juullerujussuaq, juullip aappaa.

## Kapitali 2

### *Imigassaq pillugu akuersissut*

§ 3. Imigassaq pillugu akuersissuteqarnani imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaanissaq sassaalliinerluunniit inertequtaavoq.

*Imm. 2.* Kommunalbestyrelsi imigassaq pillugu akuersissuteqartartuuvoq.

*Imm. 3.* Imigassaq pillugu akuersissuteqartoqannginnerani suliaq ukununga tusarniutigineqassaaq:

- 1) Kalaallit Nunaanni Politiit,
- 2) kommunimi meeqqat inuusuttullu pillugit ingerlatsivik,
- 3) kommunimi peqqissuseq pitsaaliuinerlu pillugit ingerlatsivik, aamma
- 4) immaqalu nunaqarfinni aqutsisut.

*Imm. 4.* Kalaallit Nunaanni Politiit akuersinerisigut siulittaasoq ataasiaannartumik atuuttussamik akuersissuteqarsinnaavoq.

*Imm. 5.* Kommunalbestyrelsimut ilaasortat tamarmik kommunalbestyrelsimut ilaasortaanerminni pissutsit ilisimalikkatik pillugit nipangiussisimasussaataapput.

*Imm. 6.* Kommunalbestyrelsi kinaassutsimik uppersaasiinermikkut ininik silamilu sumiiffinnik Inatsisartut inatsisaanni matumani suliffeqarfinnut ilaatinneqartunut atasunik misissuisinnaatitaapput. Kommunalbestyrelsip piumasaqarneratigut atortussat paasissutissallu akuersisummik pigisaqartumit tunniunneqassapput. Misissuisinnaatitaanermi init unnuiffissatut attartortinneqartut ilaatinneqanngillat.

§ 4. Inuit imigassaq pillugu akuersisummik tunineqarsinnaasut tassaapput:

- 1) 25-nik ukioqalereersimasut,
- 2) nammineersinnaassusiagaasimanngitsut imaluunniit aningaasaqarnerminnik nammineq aqutseqqusaajunnaarsinneqarsimanngitsut,
- 3) suliffimmik illersorneqarsinnaasumik ingerlatsisinnaanngitsuusutut pissusilersorsimanngitsutut isigineqarsinnaanngitsut,
- 4) § 8 malillugu akuersisummik tunniussinissamut akornutaasunik tapiissutinik imaluunniit pisussaaffinnik tiguisimanngitsut,
- 5) pisortanut 100.000 koruuninik amerlanerusunilluunniit akiligassaareersunik akiitsoqanngitsut, aamma
- 6) akiliisinnaajunnaarsimasutut sullinneqanngitsut imaluunniit suliffeqarfimmik aqqqissuusseqqinngitsut.

*Imm. 2.* Imigassaq pillugu akuersissut ingerlatseqatigiiffinnut taamaallaat tunniunneqarsinnaavoq:

- 1) ingerlatseqatigiiffup akiliisinnaajunnaarnera imaluunniit aqqqissuuteqqinneqarnera pillugu suliaqartoqanngippat,
- 2) ingerlatseqatigiiffik pisortanut 100.000 koruuninik imaluunniit amerlanerusunik pisortanut akiligassaareersunik akiitsoqanngippat,
- 3) § 8 malillugu akuersissutinik tunniussinissamut pissutsinik atuuttoqanngippat, aamma
- 4) ingerlatseqatigiiffup qullersaqarfiani ilaasortat tamarmik siulersuisullu affai imm. 1-imi piumasaqaatinik eqquutsitippata. Nutaat ilaasortanngortut imm. 1-imi piumasaqaatinik eqquutsissapput. Ilaasortat nikinnerannik nalunaarut allannguutip atuutsinneqalerneranit kingusinnerpaamik ullut arfineq-marluk kingorna kommunalbestyrelsimut tunniunneqassaaq.

*Imm. 3.* Imm. 1-imi ukioqortussutsimut piumasaqaat kommunalbestyrelsimit immikkut ittumik avaqqunneqarsinnaavoq.

*Imm. 4.* Piginneqatigiiffinni pisussaaffillit peqataasut tamarmik imigassaq pillugu akuersisummik pigisaqassapput.

*Imm. 5.* Peqatigiiffiit, klubbit assigisaallu imigassanik sassaalliinermut assingusumik sullissisut akuersissummik pigisaqassapput.

**§ 5.** Imigassaq pillugu akuersissummik pissarsiniarluni qinnuteqaatit suliarineranni kommunalbestyrelsip inuiaqatigiit, torersuutitsineq pitsaaliuinerlu eqqarsaatigalugit nalilissavaa ataatsimut isigalugu akuerineqarsinnaasumik imigassamik aalakoonartulimmik atuineq qulakkeerneqarsimanersoq. Tassunga atatillugu kommunalbestyrelsip makkua aamma isiginiassavai:

- 1) qinnuteqartup niuernermit piginnaaneri,
- 2) qinnuteqartup aningaasaqarnikkut atugai aningaasaqarnikkullu pilersaarutai,
- 3) suliffeqarfiup inissisimaffia, angissusia, inissitsitigaanera pissutsillu immikkut atuuttut, tassa suminngaanniit imigassanik aalakoonartortalinnik nioqquteqartoqarniarnera imaluunniit sassaalliiniarneq, aamma
- 4) Isumaginninnikkut politiinullu tunngasut pillugit immikkut isummat.

*Imm. 2.* Taamaattorli kommunalbestyrelsip imm. 1, nr. 1-2 naapertorlugit mianerinninneq ilanngutissanngilaa, qinnuteqartut § 4, imm. 5 naapertorlugu qinnuteqartut pineqartillugit.

*Imm. 3.* Imigassaq pillugu akuersissutit ukiunut pingasunut atuuttussanngorlugit tunniunneqartassapput. Kommunalbestyrelsi piffissami sivikinnerusumi atuuttussanik imigassaq pillugu akuersissuteqarsinnaavoq.

*Imm. 4.* Piffissap akuersissuteqarfiusup naannginnerani imigassaq pillugu akuersissutit sivitsorneqarnissaanik qinnuteqaat tunniunneqarpat, piffissallu akuersissuteqarfiusup naannginnerani piffissamik akuersissuteqarfiusumik nutaamik pissarsinissamik apeqqu inaarutaasumik aalajangiiffiqarsimanngippat kommunalbestyrelsip aalajangiussinissaata tungaanut akuersissut atuutiinnassaaq, taamaattorli akuersissutit atorunnaarneranit sivisunerpaamik qaammatini pingasuni atuussinnaassalluni.

*Imm. 5.* Suliffeqarfiup piginnittulluunniit atugai annertuumik allanngorpata piffissami akuersissuteqarfiusumi akuersissut pillugu kommunalbestyrelsi nutaamik isumaliutersuuteqarsinnaavoq.

*Imm. 6.* Imigassaq pillugu akuersissummik qinnuteqarnermi ilanngunneqassaaq imigassaq pillugu politikki, tamatumani imigassanik aalakoonartulinnik akisussaassusilimmik tuniniaanissaq sassaalliiniarnerluunniit akuersissummik pigisaqartumit qanoq qulakkeerneqassanersoq nassuiaatigineqassalluni.

*Imm. 7.* Makku imigassaq pillugu akuersissummik tunineqassappata Naalakkersuisut akuersinissaat piumasaqaataavoq:

- 1) inuit imigassanik aalakoonartortalinnik imigassaliortartut imaluunniit nioqquteqartartut, aamma
- 2) inuit ingerlatseqatigiiffinni il.il. qullersanut siulersuisunulluunniit ilaasortat aamma imigassanik aalakoonartortalinnik imigassaliortartut nioqquteqartartulluunniit.

**§ 6.** Imigassaq pillugu akuersissummi paasissutissat makku ilaatinneqassapput:

- 1) akuersissut kimut tunniunneqarnersoq,
- 2) akuersissutit sumut atuunnera,
- 3) akuersissut ininut qanoq ittunut atuunnersoq, aamma
- 4) akuersissummut atatillugu piumasaqaataasinnaasut

*Imm. 2.* Kommunalbestyrelsip akuersissutit assilineri Kalaallit Nunaanni Politiinut nassiutissavaa.

*Imm. 3.* Akuersissummik pigisaqartup akuersissutini tamanit takuneqarsinnaasunngorlugu inississavaa.

**§ 7.** Suliffeqarfimmik ulluinnarni aqutsineq akuersissummik piginnittup imaluunniit aqutsisup ingerlatissavaa.

*Imm. 2.* Aqutsisoq imigassaq pillugu akuersissummut piumasaqaatinik tak. § 4 eqquutitsissaaq kommunalbestyrelsimillu akuerineqarsimassalluni.

*Imm. 3.* Aqutsisoq imigassaq pillugu akuersissummi piumasaqaatinik eqquutitsiunnaarpat aqutsisumut akuersissut atorunnaassaaq. Aqutsisumut akuersissut atorunnaarsinneqarpat akuersissummik pigisaqartoq qaammatip ataatsip qaangiutinnginnerani aqutsisussamik nutaamik toqqaasinnaavoq.

**§ 8.** Akuersissummik pigisaqartut aamma aqutsisut imigassaq pillugu akuersissummik pigisaqartut Naalakkersuisunit akuerineqaqqaartinnatik imigassanik aalakoornartortalinnik imigassaliortartunit imaluunniit nioqquteqartartunit tunissutininik tigusaqarsinnaanngillat taarsigassarsisinnaanngillat, aamma pequtininik atorsinnaanngillat, aallaqqaatissatut akiliutininik imaluunniit nalinginnaasuunngitsumik akiitsunik pissarsisinnaanngillat.

*Imm. 2.* Akuersissummik pigisaqartut aamma akuersissummik aqutsisut Naalakkersuisunit akuerineqarnatik pisussaaffinnut akuersissanngillat, taakkua naammassineqarnissaat imigassanik aalakoornartortalinnik imigassaliortartunit imaluunniit nioqquteqartunit qularnaveeqquserneqarsimappata.

#### *Imigassaq pillugu akuersissutit assigiinngitsut*

**§ 9.** Imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaanissamut akuersissutit makku tunniunneqartarput:

- 1) Sunilluunniit tuniniaaneq: Imigassanik aalakoornartortalinnik sunilluunniit tamanik tuniniaanissamut akuersissut.
- 2) 16 % tikillugu akulinnik tuniniaaneq: Imigassanik aalakoornartortalinnik 16 volumenprocent angullugu aalakoornartumik akoqartunik taamaallaat tuniniaasinnaanermut akuersissut.
- 3) 4,10 % tikillugu akulinnik tuniniaaneq: Imigassanik aalakoornartortalinnik 4,10 volumenprocent angullugu aalakoornartumik akoqartunik taamaallaat nioqquteqarsinnaanermut akuersissut.

**§ 10.** Imigassanik aalakoornartortalinnik sassaalliisinnaanermut akuersissutit tassaapput:

- 1) Suussutsinik tamanik sassaalliineq: Imigassanik aalakoornartortalinnik suussutsinik assigiinngitsunik tamanik sassaalliisinnaanermut akuersissut.
- 2) 16 % tikillugu akulinnik sassaalliineq: Imigassanik aalakoornartortalinnik 16 volumenprocent angullugu aalakoornartumik akoqartunik sassaalliisinnaanermut akuersissut, tamatumani imigassalliissutigineqartoq ataaseq 16 volumenprocent angullugu kimittussuseqaqqusaanani.
- 3) 4,10 % tikillugu akulinnik sassaalliineq: Imigassanik aalakoornartortalinnik 4,10 volumenprocent angullugu aalakoornartumik akoqartunik taamaallaat sassaalliisinnaanermut akuersissut, tamatumani imigassalliissutigineqartoq ataaseq 4,10 volumenprocent angullugu kimittussuseqaqqusaanani.
- 4) Takornariat pillugit akuersissut: Imigassanik aalakoornartortalinnik suugaluartunilluunniit takornarianik sassaalliisinnaaneq.
- 5) Ataasiaannartumik atuuttussamik akuersissut: Ataasiaannartumik tamanut ammasumik aaqqissuussamik ingerlatsinermi sassaalliisinnaanermut akuersissut, tamatumani

imigassalliissutigineqartoq ataaseq 16 volumenprocent angullugu kimittussuseqaqqusaanani.

*Imm. 2.* Ataasiaannartumik atuuttussamik akuersissummik qinnuteqarnermi akisussaassuseqartumik sassaalliinissamut, aaqqissuussamik ingerlatsinermut aamma avatangiiserisanut inuiaqatigiinnullu akornusiisinnaanerit qanoq killilersimaarneqarnissaannut pilersaarummik ilanngussisoqassaaq. Aaqqissuussap ingerlanneqarnissaa kingusinnerpaamik ullunik marlunnik sioqqullugu imm. 1 malillugu ataasiaannartumik atuuttussamik akuersissutip assilinera kommunalbestyrelsip Kalaallit Nunaanni Politiinut nassiutissavaa.

*Imm. 3.* Aaqqissuussap naleqquttumik ingerlanneqarnissaa siuarsarniarlugu piumasaqaateqarnissaq imaluunniit avatangiisinut inuiaqatigiinnullu akornusiisinnaanerit killilersimaarnissaat ataasiaannartumik atuuttussamik akuersissuteqarnissami piumasaqaatigineqarsinnaapput.

*Imm. 4.* Meeqqat inuusuttuaqqallu 18-it inorlugit ukiullit angajoqqaaminnit, angajoqqaatut nakkutilliisuminnit inummilluunniit allamit oqartussaasumit ukiukitsumut immikkut akisussaassuseqartumit aatsaat ingiaqateqarlutik ataasiaannartumik attuuttussamik akuersissuteqarluni aaqqissuussami peqataasinnaapput. Tamatumunnga akisussaaffik aaqqissuussisumit pisussaaffigineqassaaq.

#### *Nunaminertat aamma init sassaalliuteqarfusut*

**§ 11.** Inuussutissarsiutigalugu imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaaneq sassaalliisarnerluunniit taamaallaat pisinnaapput inini silamiluunniit nunaminertani siunertamut naleqqussarneqarsimasuni aamma tamatumunnga akuerineqartumi.

*Imm. 2.* Annertunngitsumik eqquutitsinnginnerit kisimik pineqarpata kommunalbestyrelsi immikkut ittumik pissutissaqartillugu imm. 1 avaqqussinnaavaat. Immikkut ittumik akuersissutit akuersissummi allassimassapput.

*Imm. 3.* Takornariat pillugit akuersissutit ataasiaannartumillu atuuttussamik akuersissutit imm. 1-imi ilaatinneqanngillat.

*Imm. 4.* Naalakkersuisut imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaavinni imaluunniit sassaalliisarfinni init, silami nunaminertat assigisaasalu ilusilersorneqarnerannut atorneqarnerannullu maleruaqqusaliorsinnaapput.

#### *Imigassaq pillugu akuersissutip atorunnaarnera arsaarinnissutigineqarneralu*

**§ 12.** Imigassaq pillugu akuersissut atorunnaassaaq:

- 1) akuersissummik pigisaqartoq toqukkut qimaguppat,
- 2) akuersissutip atuuffia naappat nutarterneqarnissaanillu qinnuteqaat kommunalbestyrelsimut tunniunneqarsimanngippat,
- 3) akuersissummik piginnittoq nammineersinnaassusiagaasimappat imaluunniit aningaasaqarnerminnik nammineq aqutseqqusaajunnaarsinneqarsimappat, imaluunniit
- 4) akuersissummik pigisaqartoq, qullersat siulersuisunulluunniit ilaasortat affaat pisortanut 100.000 koruuninik imaluunniit amerlanerusunik pisortanut akiligassaareersunik akiitsoqarpata imaluunniit akiliisinnaajunnaartutut sullinneqarpata.

*Imm. 2.* Imigassaq pillugu akuersissummik pigisaqartup toqukkut qimagussimasup aapparisaata imigassaq

pillugu akuersissummut piumasaqaatinik tak. § 4 eqquutsitsiguni akuersissut pisinnaavaa.

*Imm. 3.* Kommunalbestyrelsimut nalunaaruteqarnerup kingornatigut imm. 1 naapertorlugu atorunnaarsitsinissaq siunertaralugu ukioq ataaseq angullugu kinguartitsisoqarsinnaavoq.

**§ 13.** Imigassaq pillugu akuersissut kommunalbestyrelsimut utaqqiisaagallartumik arsaarinnissutigineqarsinnaavoq akuersissummik pigisaqartup aqutsisulluunniit suliaminik isumannaatsumik ingerlatsinngitsutut imaluunniit Inatsisartut inatsisaanni matumani piumasaqaatit eqquutsinneqanngitsutut isigineqarsinnaappata.

**§ 14.** Imigassaq pillugu akuersissummik pigisaqarsinnaaneq eqqartuussisutigut arsaarinnissutigineqarsinnaavoq akuersissummik pigisaqartoq imaappat:

- 1) imigassaq pillugu akuersissummi piumasaqaatinik annertuumik imaluunniit arlaleriarluni unioqqutitsisimaguni,
- 2) Inatsisartut inatsisaanni matumani aalajangersakkanik annertuumik imaluunniit uteqqiattumik, imaluunniit najoqqutassanik Inatsisartut Inatsisaata matuma malitsigisaanik saqqummiunneqarsimasunik unioqqutitsisimaguni, imaluunniit
- 3) Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi Inatsimmik, Kalaallit Nunaanni sakkut pillugit inatsimmik, aangajaarniutit pillugit inatsimmik, imaluunniit akileraartaarneq akitsuutillu pillugit inatsisinik unioqqutitsisimaguni.

*Imm. 2.* Sulianik arsaarinnissuteqarnermut tunngasunik aalajangersaaneq eqqartuussivinnit aalajangerneqassaaq.

**§ 15.** Imigassaq pillugu akuersissut atorunnaarsitsineqarpat, arsaarinnissutigineqarpat imaluunniit eqqartuussisutigut arsaarinnissutigineqarpat akuersissummik pigisaqartup akuersissut ingerlaannartumik kommunalbestyrelsimut utertillugu nassiutissavaa.

*Imm. 2.* Akuersissummik pigisaqartoq akuersissummik arsaarneqartoq imigassaq pillugu akuersissut pillugu aalajangersakkat nalinginnaasut malillugit akuersissummik nutaamik qinnuteqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Atorunnaarsitsisoqartillugu arsaarinnissimasoqartilluguluunniit kommunalbestyrelsi Kalaallit Nunaanni Politiinut nalunaaruteqartassaaq.

### **Kapitali 3**

#### *Akuersissummik pigisaqartup pisussaaffii pillugit aalajangersakkat*

**§ 16.** Akuersissummik pigisaqartup imaluunniit taassuma sulisuisa sullitat imigassanik aalakoornartortalinnik imeqatigeqqusaanngilaat.

**§ 17.** Imeq nilalik saqqumitinneqassaaq isersimasunit akeqanngitsumik atugassanngorlugu.

**§ 18.** Akuersissummik pigisaqartut imigassanillu aalakoornartortalinnik imigassaliortartut tamarmik paasititsiniaanerni Naalakkersuisunit aallartinneqartuni peqataasussaatitaapput.

### **Kapitali 4**

*Imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaaneq sassaalliisarnerlu*

**§ 19.** Inunnut takuneqarsinnaasumik aalakoortunut imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaaneq imaluunniit sassaalliisarneq inerteqqutaavoq.

*Imm. 2.* Akuersisummik pigisaqartoq imm. 1-imi inerteqqutaasutut taaneqartoq pillugu pisisartunut takuneqarsinnaasunngorlugu allagarsiisimassaaq.

**§ 20.** Imigassanik aalakoornartortalinnik inunnut 18-it inorlugit ukiulinnut tuniniaaneq imaluunniit sassaalliisarneq inerteqqutaavoq.

*Imm. 2.* Akuersisummik pigisaqartoq imm. 1-imi inerteqqutaasutut taaneqartoq pillugu pisisartunut takuneqarsinnaasunngorlugu allagarsiisimassaaq.

*Imm. 3.* Akuersisummik pigisaqartup imaluunniit tuniniaanermik imaluunniit sassaalliisarnermik ingerlatsisup akisussaaffigaa qulakkiissallugu imm. 1-imi qassinik ukioqarnissamut aalajangersakkap uppersaasertinnissaa.

*Imm. 4.* Nal. 20.00-ip kingorna inuusuttut 18-it inorlugit ukioqartut angajoqqaamik, angajoqqaatut akisussaasumik imaluunniit inersimasumik, inuusuttumut immikkut akisussaassuseqartumik ingiaqateqanngikkunik neriniartarfinnut aamma allanut imigassanik aalakoornartortalinnik sassaalliisarfinnut iserteqqusaanngillat. Akuersisummik pigisaqartup aamma taassuma sulisuisa pisussaaffigaat inuusuttup 18-it inorlugit ukioqartup piumasarineqartutut ingiaqatigisaqarnera nakkutigissallugu.

*Imm. 4.* Nal. 20.00-ip kingorna inuusuttut 18-it inorlugit ukioqartut angajoqqaamik, angajoqqaatut akisussaasumik imaluunniit inersimasumik inuusuttumut immikkut akisussaassuseqartumik ingiaqateqanngikkunik neriniartarfinnut aamma allanut imigassanik aalakoornartortalinnik imigassartortitsisarfinnut iserteqqusaanngillat. Akuersisummik pigisaqartup aamma taassuma sulisuisa pisussaaffigaat inuusuttup 18-it inorlugit ukioqartup piumasarineqartutut ingiaqatigisaqarnera nakkutigissallugu.

**§ 21.** Akuersisummik pigisaqartup imigassat tamarmik akiisa allattorsimaffii inimi pisisartunit takuneqarsinnaasumut inississavai.

**§ 22.** Inuit 18-it inorlugit ukiullit imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaanermik imaluunniit imigassartortitsinermik suliaqartinnissaat inerteqqutaavoq.

*Imm. 2.* Pisiniarfimmi ilinniartut saqisutullu ilinniartut Imm. 1-imut ilanngunneqanngillat. Ilinniartut inunnit 18-it sinnerlugit ukiulinnit najorneqartuarnissaat qulakkeerneqassaaq.

**§ 23.** Sassaalliisarfiit imigassanik aalakoornartulinnik annissassanik tuniniaaqusaanngillat.

*Imm. 2.* Umiarsuit umiarsualivinniittut ilaasorinngisaminut imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaaqusaanngillat imaluunniit sassaalliuteqaqusaanngillat.

**§ 24.** Akuersisummik pigisaqartup pisussaaffigaa qulakkiissallugu imigassanik aalakoornartulinnik tuniniaanermik aamma sassaalliinermik akuersisummik pigisaqartup sulisitarisami tamarmik

akisussaassuseqartumik imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaanermut aamma sassaalliinermut pikkorissarnerni peqataasimanissaat.

*Piffissat tuniniaasinnaatitaaffiit sassaalliisinnaatitaaffillu*

**§ 25.** Imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaaneq pisinnaavoq ataasinngornermit tallimanngornermut nal. 09.00-imit 18.00-imut aamma arfininngornermi nal. 10.00-imit 14.00-imut.

*Imm. 2.* Sapaatini nalliuttunilu imigassanik aalakoornartulinnik tuniniaasoqaqqusaanngilaq.

**§ 26.** Imigassanik aalakoornartortalinnik sassaalliineq pisinnaavoq:

1) Ataasinngornermit sisamanngornermut nal. 12.00-imit 24.00-imut.

2) Tallimanngornermi aamma arfininngornermi nal. 12.00-imit 03.00-imut.

3) Sapaatini nalliuttunilu nal. 12.00-imit 24.00-imut.

*Imm. 2.* Ataasiaannartumik atuuttussamik akuersissutit pineqartillugit nal. 12.00-imiit 24.00-imut sassaalliisoqarsinnaavoq. Kommunalbestyrelsip tallimanngornermi arfininngornernilu nal. 03.00 tikillugu sassaalliisoqarsinnaanera immikkut akuersissutigisinnaavaa.

*Imm. 3.* Imm. 1-imi aalajangersakkat apeqqutaatinnagit ukiutoqqami aamma juullip-aappaani nal. 12.00-03.00 aalakoornartortalinnik sassaalliisoqarsinnaavoq.

*Imm. 4.* Imm. 1-imi aamma 2-mi aalajangersakkat apeqqutaatinnagit juulliaqqami juullerujussuarmilu imigassanik aalakoornartortalinnik sassaalliisoqaqqusaanngilaq.

*Imm. 5.* Naalakkersuisut imigassanik aalakoornartortalinnik sassaalliineq pillugu sukumiinerusunik malittarisassiorsinnaapput takornarianillu sullissinermi imigassanik aalakoornartortalinnik sassaalliisarnissamut piffissanik immikkut ittunik aalajangersaasinnaapput, tamatumani imm. 1-imi, 2-mi aamma 3-mi aalajangersakkat maleruarneqanngillat.

*Imm. 6.* Sassaalliisarfiit piffissap sassaalliiffusinnaasup qaangiunnerata kingornatigut nalunaaquttap akunnera ataaseq tikillugu ammatinneqarsinnaapput.

*Imigassanik ussassaarisarneq*

**§ 27.** Imigassat aalakoornartortalit pillugit ussassaarineq, allagarsiussineq allatulluunniit ussassaarineq inerteqqutaavoq.

*Imm. 2.* Tamatumunnga taarsiullugu meqqit, saqqarmiuusat, ilisarnaatit takussutissalluunniit allat atuisup imigassanik aalakoornartulinnut tunngassuteqartutut paasisinnaasai atornerisigut inerteqqut avaqqunneqaqqusaanngilaq. Tamannali suliffeqarfiup ilisarnaataanut atuutinnngilaq.

*Imm. 3.* Imigassanik aalakoornartulinnik akeqanngitsumik agguaneq inerteqqutaavoq.

*Imm. 4.* Niuertarfinni sassaalliisarfillu iluini assiaqusersorsukkami ussassaarisinnaaneq imm. 1-imi aamma 2-mi inerteqqummut ilaatinneqanngilaq.

*Imm. 5.* Tusagassiorfiit nunanit allaneersut imm. 1-imi aamma 2-mi inerteqqummut ilaatinneqanngillat.

*Imigassat aalakoornartortalit niuertarfinni assiaqusersorneqarnissaat*



**§ 28.** Imigassat aalakoornartortallit pisiniarfimmi nioqqutissanut allanut akuutinnagit assiaqusersorneqassapput.

*Imm. 2.* Pisiniarfimmi imigassat aalakoornartortallit assiaqusersorneqarnissaat inissisimaffissaallu pillugit maleruagassanik sukumiinerusunik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

#### *Automatit atorlugit tuniniaaneq*

**§ 29.** Automatit atorlugit imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaaneq imaluunniit sassaalliineq inerteqqutaavoq.

### **Kapitali 5**

#### *Imigassanik aalakoornartortalinnik imigassaliorneq*

**§ 30.** Nammineq atugassanik imigassanik aalakoornartortalinnik immiorneq inerteqqutaavoq.

*Imm. 2.* Immiassanik (malt), sungarnitsussanik (humle) aamma tangernik qalaatanik nammineq atugassanik eqqussineq inerteqqutaavoq.

### **Kapitali 6**

#### *Eqqissiviilliornerit aamma sioorasaarisutut pissusilersornerit*

#### *Matulerisut*

**§ 31.** Imigassanik sassaalliisarfinni nal. 23.00-ip kingornatigut sassaalliisarfinni inunnik matulerisutut nakkutilliisussanik sulisoqassaaq.

*Imm. 2.* Inuit 18-it inorlugit ukioqartut neriniartarfinni allanilu sassaalliisarfinni matulerisutut sulisoreqqusaanngillat.

*Imm. 3.* Matulerisunik ilinniartitsinissamut piumasaqaatinik maleruagqusanik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

#### *Aalajangersakkat immikkut ittut*

**§ 32.** Politiit inuit, sassaalliisarfimmi isersimanerminni pinerluttuliornermik iliuuseqarsimasut sassaalliisarfinni aalajangersimasuni isersimasinnaanerit inerteqqutigisinnaavaat.

*Imm. 2.* Taamatuttaaq sassaalliisarfimmi pissutsit immikkut ittut pissutigalugit meeqqat inuusuttullu isersimanissaat naleqqutinngippat politiit sassaalliisarfiit peqqusinnaavaat 18-it inorlugit ukiulinnik isersimasoqartassanngitsut.

**§ 33.** Pisariaqartutut nalilerneqarpat politiit sukkulluunniit eqqartuussisunit akuersisummik pigisaqarnatik ininut aamma silami nunaminertanut suliffeqarfinnut Inatsisartut Inatsisaanni matumani pineqartunut atasunut isersinnaatitaapput. Tamannali sinittarfinnut unnuiffissatut attartortinneqartunut atuutinngilaq.

**§ 34.** Sumiiffinni imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaaffiusuni imaluunniit sassaalliuteqarfiusuni kikkunnit tamanit orninneqarsinnaasuni inerteqqutaavoq eqqissiviillortitsinermik imaluunniit allanut tamatumaniittunut imaluunniit eqqaani najugaqartunut akornusersuutaasumik kinguneqarsinnaasutut nalilerneqarsinnaasumik nipiliorluni, nakuuserluni, narrunarsaalluni imaluunniit taamaaqataanik ileqqulersorneq.

*Imm. 2.* Arlaannit imm. 1-imi taaneqartut unioqqutinneqarpata, taava akuersissummik piginnittoq imaluunniit taassuma sinnisaa pissutsinik uparuaassaaq pisariaqarpallu pineqartoq qimagutitillugu imaluunniit politiinik aggeqqusilluni.

**§ 35.** Tuniniaavimmi imaluunniit sassaalliisarfimmi paggittoqarsimappat imaluunniit malunnartumik eqqissiviillortoqarsimappat, taava politiit peqqussutigisinnaavaat sumiiffik piffissap ammasarfiup sinnerani matoqqassasoq.

*Imm. 2.* Politiinit matuseqqusisimanertik ullormi nalinginnaasumi siullermi kommunalbestyrelsimut nalunaarutigissavaat.

**§ 36.** Politiit nalilerunikku tuniniaasarfimmi imaluunniit sassaalliisarfimmi nakuusernermik pissusilersortoqarsinnaanera immikkut aarlerinaateqartoq nakuusernerup ajoqusernissallu aarlerinassusiat annikillisinniarlugu suliffiup ilusilersornera pequsersorneralu pillugit peqqussuteqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Imm. 1 tunngavigalugu peqqussuteqarnermi politiit peqqusummik maleruaanissamik piffissaliillutik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 3.* Peqqussut imm. 1 aamma 2 naapertorlugu piffissarititaasup aalajangersarneqarsimasup iluani malinneqanngippat, politiit kommunalbestyrelsimut inassutigissavaat akuersissutip arsaarinnissutigineqarnissaa, peqqussutip malinneqarnissaata tungaanut. Tamatumunga ilutigitillugu politiit akuersissut arsaarinnissutigigallarsinnaavaat kommunalbestyrelsip aalajangersaanissaata tungaanut.

## **Kapitali 7**

### *Imigassaq pillugu politikki*

**§ 37.** Pisortat aamma namminersortut suliffeqarfutaat sulisunik atorfeqartitaqartut tamarmik peqquneqarput imigassaq pillugu politikkilioqqullugit.

## **Kapitali 8**

### *Imigassaq Ikiaroornartullu pillugit Siunnersuisoqatigiit*

**§ 38.** Imigassaq ikiaroornartullu pillugit apeqqutunut nalinginnaasunut atatillugu Imigassaq Ikiaroornartorlu pillugit Siunnersuisoqatigiinnik Naalakkersuisut pilersitsissapput.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut siunnersuisoqatigiit pillugit sukumiinerusunik malittarisassiorsinnaapput.

## **Kapitali 9**

### *Nakkutilliineq aamma Naalakkersuisunut allanullu piginnaatitsissutit*

**§ 39.** Naalakkersuisut imaluunniit tamatumunnga piginnaatinneqartut Inatsisartut inatsisaat malinneqarnerisooq nakkutigissavaat.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut imaluunniit tamatumunnga piginnaatinneqartut eqqartuussivimmit akuersissuteqarfigineqaqqaarnatik kinaassutsimik takutitsinermikkut ininut silamilu sumiiffinnut suliffeqarfinnut imigassaq pillugu akuersissummut ilaasunut isersinnaatitaapput. Isersinnaatitaanermili tamatumani ilaatinneqanngillat sinittarfiit unnuiffissatut attartortinneqartut.

*Imm. 3.* Nakkutilliinissaq pillugu maleruaqqusanik sukumiinerusunik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

**§ 40.** Naalakkersuisut imigassaq pillugu akuersissutinik tunniussinermik imaluunniit nutarterinermik suliarinninnernut akiliutissanik aalajangersaasinnaallutillu akileeqqusisinnaapput. Akiliutit Nunatta Karsianut nakkartinneqassapput.

*Imm. 2.* Akiliutissat annertussusissaat akilersinniarneqarnissaalu pillugit Naalakkersuisut sukumiinerusunik malittarisassiorsinnaapput.

**§ 41.** Inatsisartut Inatsisaata matuma aalajangersagartai allat apeqqutaatinnagit Naalakkersuisut, kommunalbestyrelsimit imaluunniit nunaqarfimmi aqutsisunit inassuteqaat naapertorlugu, najukkami imaluunniit nuna tamakkerlugu innuttaasunit taasititsinerup inernera tunngavigalugu, imaluunniit imigassat aalakoornartortallit meeqqat isumagineqarnerannut imaluunniit innuttaasut isumannaatsuunissaannut navianartorsiortitsippat imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaanermut sassaalliisinnaanermullu malittarisassianik aalajangersaasinnaapput, taamaasillugu innuttaasut imigassanik aalakoornartortalinnik pisinnaanerat killilerlugu unitsilluinnarluguluunniit.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi malittarisassat nuna tamakkerlugu atuuttussanngortinneqarsinnaapput imaluunniit nunap immikkoortuanut aalajangersimasumut taamaallaat atuuttussanngortinneqarsinnaallutik.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut sumiiffinni kommuneqarfiit aggornerisa avataanniittuni imigassaq pillugu akuersissuteqartarnerit arsaarinnissuteqartarnerillu pillugit malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 4.* Naalakkersuisut umiarsuarni imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaanermut sassaalliinernullu tunngasunik malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

## **Kapitali 10**

### *Aalajangiinerit pillugit naammagittaalliorneq*

**§ 42.** Inatsisartut Inatsisaat manna tunngavigalugu kommunalbestyrelsip aalajangiineri Naalakkersuisunut ingerlatinneqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Naammagittaalliut Naalakkersuisunit tiguneqareersimassaaq aalajangiinerup naammagittaallortumut nalunaarutigineqarneranit kingusinnerpaamik sapaatit akunneri sisamat qaangiutsinnagit.

*Imm. 3.* Imm. 1 naapertorlugu Naalakkersuisut allatut aalajangersaanngippata, Naalakkersuisunut naammagittaalliorneq saqqummiunneqarpat, kinguartitsinermik kinguneqarsinnaanngilaq.

*Imm. 4.* Naalakkersuisut aalajangiussaasut oqartussaasut allaffeqarfinut allanut naammagittaalliutigeqqinneqarsinnaanngillat.

## Kapitali 11

### *Pineqaatissiissutissanut il.il. aalajangersakkat*

**§ 43.** Pillaammik akiliisitsinermik pineqaatissiisoqassaaq uku unioqqutinneqarpata § 3, imm. 1, § 7, imm. 1, § 8, § 11, imm. 1, § 15, imm. 1, § 16, § 17, § 18, § 19, imm. 1 aamma 2, § 20, § 21, § 22, § 23, § 24, § 25, § 26, imm. 1, 2, 3 aamma 4, § 27, imm. 1 aamma 3, § 28, imm. 1 § 29, § 30, § 31, imm. 1 aamma 2, § 34, aammattaaq § 37. Taamatuttaaq pillaaammik akiliisitsinermik pineqaatissiisoqassaaq § 32-p malitsigisaanik inerteqqummik unioqqutitsisunut kiisalu § 35, imm. 1-ip aamma § 36, imm.1-ip malitsigisaanik peqqussummik malinnikkumanngitsunut.

*Imm. 2.* Peqqussutini Inatsisartut Inatsisaata matuma malitsigisaanik saqqummersinneqartunik aalajangersaasoqarsinnaavoq peqqussummi aalajangersaakkanik unioqqutitsisut pillaaammik akiliisitsinermik pineqaatissiisoqarnissaa.

*Imm. 3.* Imigassat aalakoornartortallit angerlarsimaffinni immiukkat aamma atortussat imigassanik aalakoornartortalinnik angerlarsimaffinni nalinginnaasumik atorineqartartut § 30 naapertorlugu arsaarinnissutigineqarsinnaapput.

*Imm. 4.* Inatsisartut Inatsisaani imaluunniit peqqussutini Inatsisartut Inatsisaata malitsigisaanik saqqummiunneqartuni pillaaammik akiliisitsinermik tunngavissaqartitsitillugu, taava pillaaammik akiliisitsineq inatsisitigut pisinnaatitaasoq pisussaataasorlu pillaaammik akiligassamik akiliisussanngortinneqarsinnaavoq Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi Inatsit naapertorlugu.

*Imm. 5.* Pillaammik akiliisitsinermi imm. 1, tunngavigalugu akiliutigineqartut imaluunniit arsaarinnissutigineqartut Nunatta Karsianut nakkartinneqassapput.

## Kapitali 13

### *Atortuulersitsinermut aamma ikaarsaariarnermi aalajangersakkat*

**§ 44.** Inatsisartut Inatsisaat manna atuutilerpoq ulloq 1. marts 2018.

*Imm. 2.* Tamatumunnga ilutigitillugu imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqartarneq sassaallertarnerlu pillugit Inatsisartut Inatsisaat nr. 11, 11. november 2000-imeersoq atorunnaarsinneqarpoq.

*Imm. 3.* Imigassanik aalakoornartortalinnik tuniniaaneq sassaallisarnerlu pillugit Inatsisartut Inatsisaat kingusinnerusukkut allannguuteqartut tunngavigalugit allaffissornikkut malittarisassat atulersinneqarsimasut atorunnaarsinneqarnissamik tungaanut atuutiinnassapput.

*Imm. 4.* Imigassaq pillugu akuersissutit Inatsisartut Inatsisaata atuutilerfia sioqqullugu tunniunneqarsimasut piffissaq atuuffimmik naanissaasa tungaanut imaluunniit Inatsisartut Inatsisaat manna tunngavigalugu atorunnaarsitsineqarnissamik, arsaarinnissutigineqarnissamik imaluunniit eqqartuussisutigit arsaarinnissutigineqarnissamik tungaanut atuutissapput.

**§ 45.** Inatsisartut Inatsisaat manna Kalaallit Nunaata illersorneqarnissaa pillugu 27. april 1951-imi Isumaqatigiissutigineqarsimasoq kingusinnerusukkullu allannguuteqartinneqartoq tunngavigalugu sumiiffinnut sakkutooqarfinnut atuutinnilaq.

*Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 23. november 2017*

Kim Kielsen

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut